



**UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID**  
**PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS**  
**OFICIALES DE GRADO**  
**Curso 2013-2014**

**MATERIA: LATÍN II**

**INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN**

Después de leer atentamente los textos y las preguntas siguientes, el alumno deberá escoger **una** de las dos opciones propuestas y responder a las cuestiones de la opción elegida.

**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; las preguntas 2ª y 3ª de 0 a 1'5 puntos cada una; y las preguntas 4ª y 5ª de 0 a 1 punto cada una.

**TIEMPO:** 90 minutos.

**OPCIÓN A**

*Plinio y su amigo Tácito intercambian sus propias obras para leerlas y corregirlas*

Librum tuum legi et, quam diligentissime potui, adnotavi quae commutanda<sup>1</sup>, quae eximenda<sup>1</sup>. Nam et ego verum dicere assuevi, et tu libenter audire<sup>2</sup>. Neque enim ulli<sup>3</sup> patientius reprehenduntur, quam qui maxime laudari merentur. Nunc a te librum meum cum adnotationibus tuis exspecto.

(Plinio, *Epis.* 7, 20)

NOTAS: 1. Se sobrentiende *sunt*. 2. Se sobrentiende *assuevisti*. 3. *Neque ... ulli*: 'ninguno'.

**PREGUNTAS:**

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *potui*, *quae* y *adnotationibus*, indicando exclusivamente la forma en que aparecen en este texto.
- 3) a) Indique qué tipo de oración es *qui maxime laudari merentur*.  
b) Analice el sintagma *cum adnotationibus tuis*.  
c) Señale dos complementos circunstanciales de modo en este texto.
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *patiens*, *patientis* y otra con el verbo *lego*, *legis*, *legere*, *legi*, *lectum*. Explique sus significados.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *audire* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Señale al menos un género literario cultivado por cada uno de estos autores: Plauto, César, Virgilio, Cicerón.

## OPCIÓN B

### *Costumbres de los habitantes de Britania*

Interiores<sup>1</sup> plerique frumenta non serunt, sed lacte et carne vivunt pellibusque sunt vestiti. Omnes vero se Britanni vitro<sup>2</sup> inficiunt, quod caeruleum efficit colorem, atque hoc horribiliores sunt in pugna adspectu; capilloque sunt promisso atque omni parte corporis rasa praeter caput et labrum superius.

(César, *BG V 14, 2-3*)

NOTAS: 1. *Interiores*: 'Los (britanos) del interior'. 2. *vitrum*, *-i*: 'añil' (pasta de color azulado que se usaba como maquillaje).

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *plerique*, *pellibus* e *inficiunt*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) a) Indique qué tipo de oración es *quod caeruleum efficit colorem*.  
b) Señale qué función desempeña el sintagma *lacte et carne*.  
c) Señale dos complementos directos que aparecen en el texto.
- 4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *efficio*, *-is*, *-ere*, *effeci*, *effectum* y otra con *caput*, *capitis*. Explique sus significados.  
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *capillum* en su evolución al español. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Dados los cuatro siguientes títulos de obras: *Miles Gloriosus* (*El soldado fanfarrón*), *Bellum Poenicum* (*La guerra púnica*), *Bellum Iugurthinum* (*La guerra contra Yugurta*) y *Carmina* (*Odas*); y los cuatro autores siguientes: Horacio, Salustio, Nevio y Plauto, asocie cada título con su autor.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

#### **Pregunta 4)**

a) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

b) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.). Las cuestiones de Literatura latina pueden versar sobre características generales de los géneros literarios siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía, y sobre los principales autores que cultivaron esos géneros y sus obras más conocidas. También podrán versar sobre alguno de estos autores y sobre el conjunto de su obra: Lucrecio, Virgilio, Horacio, Séneca el joven, Marcial y Apuleyo.